

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr 36 (1475)
20.10.2000r.
cena 80 gr



http://www.glos.sonic.com.pl e-mail: glos@sonic.com.pl

Ukazuje się od 1956 roku

Świdnik chce być zdrowym miastem

Lepiej zapobiegać niż leczyć

Od ubiegłego roku Świdnik należy do stowarzyszenia „Zdrowych Miast”. Zaowocowało to stworzeniem dla naszej gminy programu noszącego również nazwę „Zdrowe Miasto”. Zostanie on wkrótce opublikowany tak, by każda świdnicka rodzina mogła się z nim zapoznać i ewentualnie wykorzystać zawarte w nim zalecenia. O jego powstawaniu i znaczeniu dla mieszkańców miasta rozmawiamy z Tomaszem SZYDŁO, zastępcą burmistrza zajmującym się oświatą i sprawami społecznymi:

- Decydując o przynależności do stowarzyszenia Rada Miejska określiła kierunek działań Zarządu Miasta dotyczących promocji zdrowia. Wzorując się na innych członkach stowarzyszenia opracowaliśmy własny program „Zdrowe Miasto”. Niestety, ze względów finansowych jest on nieco ograniczony, gdyż obecne przepisy stwarzają przeszkody formalno-prawne w przekazywaniu przez gminy środków na tego typu działalność. Mam nadzieję, że w przyszłości będziemy mogli rozszerzać jego założenia. Program koordynuje działania wszystkich jednostek zajmujących się szeroko pojętą problematyką zdrowotną. Chcemy dotrzeć do jak najszerszej rzeszy świdniczan z informacjami na temat profilaktyki najczęściej spotykanych chorób. Zwykle bowiem ludzie trafiają do lekarza dopiero gdy coś boli lub męcząco dolega. A to już jest za późno. Poza tym oznacza znaczne koszty, szczególnie dla pacjenta. Znacznie lepiej i taniej jest dbać o zdrowie, zapobiegać różnym schorzeniom. I właśnie temu ma służyć proponowany przez nas program. Celem strategicznym programu jest poprawa stanu zdrowia i związanej z nim jakości życia.

• Co zawiera program „Zdrowe Miasto”?

- Uczestnicząc w pracach nad „Zdrowym Miastem” świdnickie praktyki lekarza rodzinnego oraz

Dokończenie na str. 2



Nagrody dla najlepszych

W tym roku oficjalne obchody Dnia Edukacji Narodowej gminnych placówek oświatowych odbyły się w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego. Życzenia zbranym pedagogom złożyli: burmistrz Waldemar JAKSON i jego zastępcą zajmujący się sprawami oświaty - Tomasz SZYDŁO. Obaj burmistrzowie wyrazili podziw i szacunek dla pracy nauczycieli. Zapewnili też, że władze miasta dołożą wszelkich starań, by była ona łatwiejsza. Wyrażającym się pedagogom wręczono nagrody Burmistrza Miasta. Otrzyma-

Jedną z wielu atrakcji świdnickiego festiwalu będzie wspólny koncert znakomitego polskiego gitarzysty Jarosława Śmiatany oraz amerykańskiego saksofonisty Gary Bartzę.

Dzień Edukacji Narodowej

li je: Ryszard Borowiec-dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 1, Krystyna Zarosińska-zastępcą dyrektora ZSO nr 1, Ewa Marchlewska-dyrektor Przedszkola nr 7, Wojciech Burdzanowski-ZSO nr 1, Urszula Szabotowska-Zespół Szkół nr 1, Jacek Czerniakowski-ZS nr 1, Halina Ciechomska-Gimnazjum nr 2, Monika Lorek-ZS nr 2, Katarzyna Zakaszewska-G nr 3, Urszula Burda-G nr 3, Stanisław Pietryka-Szkoła Podstawowa nr 3, Bożena Milanowska-SP nr 3, Jolanta Smulka-SP nr 5, Grażyna Świercz-SP nr 5, Grażyna Kwiecińska-SP nr 7, Dorota Rudzińska-SP nr 7, Bożena Wieleba-Przedszkole nr 3, Jadwiga Duda-P nr 4, Bożena Kaniewska-P nr 5 oraz Anna Sadowska-P nr 7.

Dwie nauczycielki - Maria Maziarczyk (SP nr 3) i Małgorzata Latoch-Zielińska (SP nr 5) - otrzymały nagrody Ministra Edukacji Narodowej. Sobotnie święto stało się też okazją do ufundowania prywatnej nagrody członków Zarządu Miasta dla ucznia Tomasza Wiechnika. Oprócz dyplomu otrzymał również radiomagneton.

dan

26-28 października, sala kina LOT

Jazzowy róg obfitości

W dniach 26 - 28 października odbędzie się IV Świdnik Jazz Festival. W przededniu otwarcia imprezy można śmiało powiedzieć, że tym razem jej obsada przerosła wszelkie oczekiwania melomanów. Oprócz najznakomitszych artystów polskiej sceny jazzowej, w naszym mieście zagrają megagwiazdy ze Stanów Zjednoczonych. Największą zaś sensacją będą (aż dwoje!) koncerty Elvina JONESA, honorowego patrona festiwalu.

Przypomnijmy, że ten legendarny perkusista uświetnił swym koncertem pierwszą edycję świdnickiego festiwalu w 1996 roku. Obejmując wte-

dy swoim osobistym patronatem imprezę, życzył sobie jej kontynuacji „aby muzyka zacierala wszelkie podziały między ludźmi i po to, aby wszyscy ludzie na całym świecie stali się jedną wielką rodziną.” Losy festiwalu toczyły się ze zmiennym szczęściem. Po oszalemiacym debiucie, drugi festiwal wypadł nieco skromniej. Później był rok pauzowania. Pamiętając o szlachetnym przesłaniu - Leszek Olechnowicz dyrektor artystyczny festiwalu i jednocześnie dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury, postanowił przywrócić imprezie dawny blask. W ubiegłym roku - jak pamiętamy - nasze serca podbił Carlos Johnson, rewelacyjny bluesman z Chicago, który koncertował wraz z zespołem Leszka Cichońskiego. Oklaskiwaliśmy także m.in. Ewę Urygę, Mietka Szczepniaka i Tomasza Szukalskiego. W tym roku lista jazzowych znakomitości jest znacznie dłuższa. Otwiera ją amerykański kwartet Tribal Tech, gitarzyści Scotta Hendersona.

Dokończenie na str. 3

Tomasz Wiechnik laureatem nagrody specjalnej ZM

Matematyka to moja specjalność

Tomasz Wiechnik jest tegorocznym absolwentem Szkoły Podstawowej nr 3 w Świdniku. Podczas obchodów Dnia Edukacji Narodowej wręczono mu radiomagneton, jako nagrodę ufundowaną przez członków Zarządu Miasta. Był także okolicznościowy dyplom, w którym wyszczególniono zasługi i osiągnięcia Tomka: „...za celujące wyniki w nauce i udział w konkursach przedmiotowych oraz niezwykle zaangażowanie i poświęcenie w zdobywie tytułu laureata konkursu matematycznego i chemicznego...”. Warto tu jeszcze dodać, że testy obu olimpiad rozwiązywał leżąc w szpitalnym łóżku połączony do kroplówek. Nie przeszkodziło mu to zostać w obu przypadkach laureatem szczebla wojewódzkiego.

Od września Tomek jest uczniem pierwszej klasy o profilu matematyczno-informatycznym z fizyką, w II LO im. Jana Zamojskiego w Lublinie.

• Jak zostaje się laureatem olimpiady?

- Rozwiązywanie zadań przychodzi mi bez problemu. Taka gimnastyka umysłu sprawia mi wręcz przyjemność. Nie muszę długo siedzieć by odobrać lekcję i czegoś się nauczyć. Mam czas na grę w piłkę nożną i słuchanie muzyki. Jest to głównie rock i pop, a ostatnio piosenki „Budki Suflera”.

• Skąd Twoje zamiłowanie do przedmiotów ścisłych?

- Właściwie to trudno powiedzieć. Wprawdzie moi rodzice są nauczycielami, ale tato uczy wychowania fizyczne-



Fot. Sławomir Socha

go, a mama przedmiotów zawodowych. Brat ma dopiero 3 lata, więc na razie nie można ocenić jego zdolności i zamiłowań. Myślę, że wiele w tym zasługi moich nauczycieli ze szkoły podstawowej - matematyki Anny Przybylskiej i chemii Ireny Mazurek.

d

Poradnik medyczny „Na zdrowie”

Zdążyć przed rakiem

Październik tradycyjnie już poświęcony jest profilaktyce nowotworów sutka. Dlatego też dzisiejsze wydanie poradnika „Na zdrowie” poświęcamy temu tematowi. Z medycznych statystyk wynika, że najczęstszą postacią choroby nowotworowej u kobiet jest właśnie rak sutka. Co roku zapada na nią około 9000 kobiet. Niestety, w większości przypadków choroba wykrywa się w zaawansowanym III lub IV stadium, co znacznie zmniejsza szanse na wyleczenie. Jak postępować, by zdążyć przed rakiem? Nad tym zastanowimy się wspólnie z lek. med. Beatą Bartoszyk-Dyrmą z Praktyki Lekarza Rodzinnego Brzeziny III:

- Tak wysoki poziom zachorowań na raka piersi jest wynikiem zaniedbań w zakresie edukacji zdrowotnej, a to powoduje zbyt późne zgłaszanie się kobiet do lekarza. Nasza praktyka stworzyła program profilaktyki

Dokończenie na str. 2

Ekologiczny konkurs Głosu Świdnika i firmy Rethmann

Zostań przyjacielem środowiska - wygraj walkmana



Już po raz czwarty drukujemy kupon konkursowy. Wystarczy podkreślić właściwą odpowiedź i dostarczyć ją do redakcji, a rosną szanse na wygranie walkmana z radiem, głównej nagrody ufundowanej przez Krzysztofa Falentę, prezesa firmy Rethmann. Będą także jeszcze inne nagrody, warto więc chwilę pomyśleć i wypełnić kupon. Czekamy na odpowiedzi. Można je przysłać lub przynieść pod adres: al. Lotników Polskich 1a, II piętro, pokój 226 lub 221.

KUPON KONKURSOWY

5. Jak nazywa się świat zwierząt i roślin?

a/ fauna i flora,
b/ laura i filon

8. Która firma wywozi świdnickie śmieci?

a/ spółka Rethmann

b/ Przedsiębiorstwo Komunalne Pegimek

Imię.....

Nazwisko.....

Adres.....

Nr telefonu.....



Podczas szkoleniowych uroczystości wręczano także nagrody dyrektorów szkół. Na zdjęciu Waldemar Białowas, dyrektor Gimnazjum nr 3 podczas wyróżniania swoich pracowników. O koncercie Jana Kondraka, który uświetnił nauczycielskie święto piszemy na str. 6.

Fot. Sławomir Socha

Lepiej zapobiegać niż leczyć

Dokończenie ze str. 1

niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej pielęgniarki i położnych przygotowały jego części składowe dotyczące m.in.: profilaktyki chorób sercowo-naczyniowych, wczesnego wykrywania jaskry („Polsko nie ślepij”), zapobiegania i wczesnego wykrywania cukrzycy (Familia), profilaktyki schorzeń alergicznych (Brzeziny II), profilaktyki nowotworów sutka (Brzeziny III), uświadomienia zagrożenia wynikających z palenia tytoniu „Nie palisz-żyjesz dłużej” (Rodzina). Praktyka Medyk zajmie się zapobieganiem zachorowaniom na osteoporozę i występowaniu jej powikłań. Z myślą o najmłodszych mieszkańcach Świdnika powstały także inne rozdziały, np. propagujące zajęcia ruchowe i sportowe jako zapobiegające wadom postawy i skrzywieniom kręgosłupa. Pomyślano również o szklance mleka dla uczniów klas I-IV. Planuje się aby od listopada każde dziecko otrzymywało kartonik mleka. Wykorzystując sale gimnastyczne świdnickich szkół utworzone zostanie Centrum Korekcji Wad Postawy, mające uzupełniać dotychczasowe zajęcia gimnastyki korekcyjnej. Do współpracy w centrum zaproszeni zostaną ortopedzi, rehabilitanci, rodzice, nauczyciele. Realizacja tych części programu „Zdrowe Miasto” zajmie się Praktyka Lekarska Rodzinna Brzeziny I. Wspomaga ją pielęgniarka ze Szkoły-Med, które zobowiązały się do opracowania i przeprowadzenia ankiet wśród uczniów, nauczycieli i rodziców, mających zobowiązać występujące pro-

blemy szkolne, zdrowotne i społeczne. Gimnazjum nr 3 wprowadzi na lekcjach tematy wychowania zdrowotnego. Zorganizuje kursy, warsztaty, wystawy i pogadanki propagujące zdrowy styl życia. Nauczyciele, rodzice i uczniowie uczestniczyć będą w szkoleniach na temat udzielania pierwszej pomocy.

• **Jedną z części programu skierowaną jest do starszego pokolenia...**

- Wychodząc naprzeciw potrzebom i oczekiwaniom starszego pokolenia pielęgniarki środowiskowe i rodzinne (Zgoda, Jedność) proponują wspieranie seniorów w utrzymaniu bądź podnoszeniu sprawności fizycznej i inte-

lektualnej. Przeprowadzą dla nich cykl wykładów na temat prawidłowego żywienia, roli aktywności ruchowej oraz umiejętności radzenia sobie ze stresem. Pielęgniarki, zgodnie z zaleceniami lekarzy, będą pracowały indywidualnie z pacjentami-seniorami nad likwidacją lub minimalizacją skutków chorób lub niepełnosprawności.

Ważnym uczestnikiem programu „Zdrowe Miasto” jest również Centrum Profilaktyki, którego pracownicy zajmują się profilaktyką i rozwiązywaniem problemów związanych z uzależnieniami.

Anna Konopka

Poradnik medyczny „Na zdrowie”

Zdążyć przed rakiem

Dokończenie ze str. 1

nowotworów sutka, który właśnie przewiduje długofalowy proces edukacji kobiet. Mam nadzieję, że jego realizacja w całej gminie pozwoli na wczesne wykrywanie raka piersi oraz szybkie diagnozowanie zmian chorobowych w specjalistycznym ośrodku.

• **Co powinna kobieta wiedzieć, by ostrzec się przed rakiem?**

- Przede wszystkim powinna umieć kontrolować swoje piersi. Samokontrolę należy rozpocząć już od 20 roku życia. Najlepiej 5 dni po miesiączce, gdy piersi nie są wrażliwe i obrzmiałe. Kobiety po przekwitaniu powinny badać się tego samego dnia w każdym miesiącu, np. w pierwszą sobotę. Samokontrolę należy przeprowadzić w pozycji stojącej przed lustrem i w pozycji leżącej z ręką uniesioną za głowę. Ruchami okrężnymi badać pierś i dół pachowy. Później porównujemy wielkość, kolor, położenie piersi. Sprawdzamy czy nie ma wydzieliny po lekkim uciśnięciu brodawki. Jeżeli panie mają wątpliwości czy dobrze wykonują badanie mogą zgłosić się do swojej praktyki. Tam lekarz lub pielęgniarka nauczy je prawidłowej samokontroli na sedykowanym fantomie. Rozstrzygnie też wątpliwości wynikłe z samobadania lub skieruje do specjalisty.

• **Które kobiety są szczególnie narażone na zachorowanie?**

- Do grupy ryzyka nowotworu sutka należą przede wszystkim panie, u których w rodzinie wystąpił rak piersi lub jajnika; które nie rodziły i nie karmiły piersią; kobiety wcześniej rozpoczynające miesiączkowanie i późno kończące miesiączki; kobiety przyjmujące hormonalne środki antykoncepcyjne. Czynnikiem ryzyka są także przebyte urazy i stany zapalne sutka, cukrzyca, otyłość oraz ukończenie 50 roku życia.

Zaleca się wykonywanie mammografii piersi. Po raz pierwszy po ukończeniu 35 roku życia jeżeli kobieta należy do wymienionych wcześniej grup ryzyka, a w pozostałych przypadkach po ukończeniu 40 lat. Później badania sprawdzające co 5 lat, aż do 50 roku życia. Wtedy mammografię należy powtarzać już co 2 lata. Warto też przypomnieć, że Centrum Onkologii Ziemi Lubelskiej, tylko w październiku prowadzi specjalną akcję dla kobiet w wieku 50-59 lat. Mogą one zrobić bezpłatną szybką mammografię. Badanie

to dla pozostałych kobiet jest także bezpłatne, ale trzeba na nie czekać w kilkumiesięcznej kolejce.

W Lublinie są dwa ośrodki zajmujące się nowotworami sutka: Centrum Onkologii Ziemi Lubelskiej przy ul. Jacewskiego, tel. 747-75-11 i Fundacja Wczesnego Wykrywania Raka przy ul. Spokojnej, tel. 532-31-09. Warto też pamiętać o jeszcze dwóch numerach telefonów: onkologiczny telefon zaufania w Warszawie (02) 822-56-94, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 13-16 oraz bezpłatna infolinia 800-464-884.

Anna Konopka

Okiem Zarządu

W Urzędzie Miejskim trwają prace nad najważniejszym dokumentem, który decydował będzie o kierunkach rozwoju gminy Świdnik w najbliższym roku - budżetem na rok 2001. Prowadzone są one w oparciu o procedurę budżetową przyjętą przez Radę Miejską w dniu 4 października 1999 r.

Projekt budżetu przedstawiony zostanie Radzie Miejskiej oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej do dnia 15 listopada. Wtedy też zostaną ukończone prace nad budżetem ze strony Zarządu Miasta. Dalszy tok prac podejmą komisje Rady Miejskiej. Przypominamy też, że materiały planistyczne oraz wszelkie wnioski do budżetu powinny być przekazywane do Urzędu nie później niż do 15 września. Zdarzało się niestety w tym roku, że wnioski spływały później.

Budżet Miasta Świdnika, zgodnie z procedurą, zawierać będzie zestawienie dochodów oraz wydatków gminy według źródeł i działań klasyfikacji budżetowej; zestawienie przychodów i rozchodów, zadań inwestycyjnych, wydatków zakładów budżetowych oraz instytucji kultury; zestawienie przychodów i rozchodów środków specjalnych, Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, zadań administracji państwowej; zestawienie dotacji dla podmiotów nie zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż alkoholu i wydatki na Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Wraz z budżetem Zarząd Miasta przekaze Radzie Miejskiej informację o stanie mienia komunalnego w naszym mieście. Do budżetu dołączone zostaną także omówienia głównych źródeł dochodów i przychodów oraz wydatków w podziale na wydatki bieżące i majątkowe. Pragniemy jeszcze podkreślić, że prace nad budżetem gminy to na obecnym etapie trochę „prace w ciemno”. Nie znamy bowiem jeszcze budżetu państwa.

Nie znamy też - co jest równie istotne - nowelizacji ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego. Bez tego trudno jest określić podstawę prawną do finansowania samorządu w roku 2001. Tym bardziej, że - według doniesień prasowych - są tam zmiany, np. wykaz dochodów gmin uzupełniono podatkiem od czynności cywilnoprawnych, które trzeba jako oszacować. Mamy jednak nadzieję, że odpowiednie ustawy w najbliższym czasie zostaną podjęte.

Rzecznik Zarządu Miasta Świdnika
Artur Sobół

Niedzielni włamywacze

Po bardzo spokojnych wakacjach, podczas których nie zanotowano ani jednego włamania, złodzieje powoli wracają do „swoich zajęć”. Już w nocy z 1 na 2 października niezłomni sprawcy włamali się do mieszkań przy ul. Poligonowej. Straty nie były zbyt duże. Zginęła jedynie butla gazu wartości 200 zł. Następnej nocy, 8 października, około godz. 18 złodzieje włamali się do plebanii przy ul. Lubelskiej w Piaskach. W budynku nikogo nie było, gdyż mieszkający tam księża odprowadzili nabożeństwo. Sprawca otworzył drzwi budynku najprawdopodobniej „na pasówkę”, przeszedł wszystkie pomieszczenia, wczepił wyważając drzwi do nich. W końcu niczego nie ukradł i wyszedł.

- Ostatniej nocy, 15 października, zanotowaliśmy kolejne włamanie - mówi Grzegorz Holub, naczelnik Wydziału Kryminalnego Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Złodzieje okradli mieszkanie przy ul. Niepodległości. Dokonali kradzieży między godz. 12 i 18, gdyż w tym czasie gospodarze byli poza domem. Wykorzystując ich nieobecność uporali się z zamkami w drzwiach, w tym z jednym typu Gerda, gruntośnie przeszukali mieszkanie i wynieśli złotą biżuterię wartości 100 tys. zł, czyli 1 miliard starych zł. Były to m.in. pierścionki z diamentami, bransolety z kamieniami szlachetnymi, obrączki, kolczyki i złote zegarki. Policję powiadomili o włamaniu właściciele mieszkania, który po powrocie zastał otwarte drzwi i zdemolowane wnętrze.

P



Z redakcyjnej poczty

Aleksander Kwaśniewski pożądanym

W nawiązaniu do artykułu zamieszczonego w „Głosie Świdnika” z dnia 6.10.2000 r. p. „Kwaśniewski niepożądanym” społeczeństwo świdnickie w wyborach prezydenckich poprzez głosowanie jasno ustosunkowało się do zawartej w nim „glupoty”.

Tak! Nazywam to głupotą polityczną zmajstrowaną głosami radnych AWS (radni SLD + jeden nieuczestniczący nie brał udziału w głosowaniu) na Sesji Rady Miasta w dniu 28.09.2000 r. Panowie Radni Prawicy Świdnickiej, to nie jest uchwala Rady, to Wasz wybrak polityczny awanturnictwa, które od dłuższego czasu uprawia na forum posiedzeń plenarnych Rady Miasta.

A że „Głos Świdnika” jest zależny finansowo od kasy miejskiej to do wód, że drukuje te brednie na pierwszych stronach tustym drukiem. Gdyby zrobił inaczej, to finansowanie tej poczytnej gazety byłoby o wiele skromniejsze.

48% głosów oddanych w naszym mieście na Aleksandra Kwaśniewskiego, to jak na początek dobry kubek zimnej wody, wyłanej przez mieszkańców Świdnika na Wasze gorące głowy.

Waszego kandydata Pana Krawczyńskiego poparło 18,8%. To mało. To bardzo mało. Okazało się, że zbijanie kapitału politycznego na uczuciach religijnych ludzi nie przyniosło sukcesu. Na to przyzwolenia ludzie nie dali. I dobrze.

Wiem, że takiego wyniku głosowania nie spodziewaliśmy się będąc w swoim zadufaniu o niepodzielnym rządzeniu krajem a tym samym naszym miastem i gminą. Jestem przekonany, że niedługo społeczeństwo świdnickie po raz drugi wystawi Wam ocenę przy wyborach do parlamentu i samorządu.

Uprawianie polityki przy rozkładającej się gospodarce, masowych zwolnieniach z zakładów pracy i dużym bezrobociu w mieście nie służy nam wszystkim.

9,5% realizacja inwestycji w pierwszym półroczu tego roku, spowoduje że znów nie przybędzie dodatkowych dróg, kanalizacji wodnych, czy ukończonych obiektów, a nadwyżkę budżetową z niezrealizowanych inwestycji przesuniemy na 2001 rok. I tak jest co rok, z tym, że ten przebiega najgorzej w stosunku do poprzednich lat, choć Rada budżet uchwała pod ko-

niec 99 r. Nie lepiej w oświacie. Wejście w życie „Karty Nauczyciela” kosztuje gminę około 2 mln nowych złotych. Dodatkowo wyjętych z budżetu gminy. Wyjętych z budżetu dlatego, ponieważ przy tak szumnych zapowiedziach rządowych o reformie szkolnictwa do kasy miejskiej na ten cel nie wpłynęła ani jedna złotówka. Wyplacono z własnych środków. Teraz potrzeba się modlić o refundację rządową, której jak na razie nie widać. I chyba w tym roku jej nie zobaczymy. Dobrze że zakład WSK wpłacił znaczną kwotę za podatek, było z czego wypłacić nauczycielom, którzy i tak za wiele nie zarabiali.

Brak refundacji rządowej spowoduje, że aby utrzymać oświatę w naszym mieście na obecnym poziomie, gmina musi wydatkować z własnego budżetu znaczne środki finansowe, które wyniosą około 63% budżetu gminy. Bez wsparcia z zewnątrz coraz więcej przepadamy. O tym nie pisze prasa lokalna a rządzący ten problem przemilczają. I dziwi mnie postawa radnego Dariusza Orla, byłego przewodniczącego Komisji Budżetu Rady Miasta, że o tych problemach nie pisze, a zajął się polityką, informując społeczeństwo miasta jaka w nim jest „be” lewica, a w niej postawa radnego Osiny. Nie ucz Pan ludzi życia, którzy są od Pana o wiele starsi i więcej przeszli.

Nie zawsze Pan i Pańskie ugrupowanie wypełniać treść hasła głoszonego przez Ojca Świętego, które uświetnia naszą salę narad „bądźcie z sobą a nie przeciwko sobie”.

Parę słów komentarza do „wypocin” pod którymi podpisał się radny Aleksander Suski, choć mniemam, że sam oświadczenie żadnego słowa z nich nie wymyślił. Tyle w nich pomówień, krytycznych i złośliwości w stosunku do osoby Aleksandra Kwaśniewskiego. Zastanawiam się dlaczego On. Toż nie tak dawno w „starej komunie” był zawsze stawiany za wzór jako najlepszy pracownik zakładu, Przewodownik Pracy Socjalistycznej. Wyroźniano dyplomami i nagrodami pieniężnymi za największe wyrobie norm pracy, o największych zarobkach.

To wszystko z pewnością przyczyniło się do otrzymania znacznego uposażenia z chwilą odejścia na tzw. „świadczenie przedemerytalne”. Bio-

jąc to wszystko pod uwagę, był człowiekiem z pierwszych szeregów wydziału. Dziś chyba też jest - lecz po przeciwnej stronie.

Panie Olku (może tak chyba pisać, bo przecież znamy się tyle lat) o jakich grubych pieniądzach Pan piszesz. Wymień ich wielkość, bo myślę, że większa część społeczeństwa ich nie zna - ja też. Wyślesz to chyba Pan sobie z palca.

Uważam, że Aleksander Kwaśniewski jest postrzegany za granicą jako jeden z najlepszych polityków dawnego obozu socjalistycznego. Tak go ocenia prasa i media zagraniczne oraz krajowe. Skąd u Pana te „ciekawstwa” dane, proszę podać z jakich czasopism Pan korzystał. A swoją drogą gratuluję znajomości języka angielskiego. Piszesz Pan o własności, o wetowaniu ustawy uwłaszczeniowej. Był to chwyt propagandowy AWS-u w czasie wyborów. Kto z nas utrzymałby swoje mieszkanie w obecnych czasach. Przy ciągłej pogłębiającej się biedzie wrażliwa liczba rodzin, których nie stać na opłatę czynszów. Tylko w naszej Spółdzielni ludzie zalegają z opłatą czynszów na sumę ponad 18 mld starych złotych. Patrzysz Pan na ten problem chyląc poperz swój budżet domowy i nie uwzględniasz realii innych rodzin.

Reasumując, chcę stwierdzić że to życie naszego miasta i jego ludzie dokonali reasumacji głosowania nad Waszym stanowiskiem, któremu dopisałeś słowa „my radni Rady Miejskiej”, a z którym się nie zgadzają radni klubu SLD. Nikt Wam nie dał prawa w tym mieście, abyście ludziom narzucali swój sposób myślenia i zarządzania tym miastem. Moralność, uczciwość i dobra praca na rzecz miasta to obowiązek wobec składanej przysięgi radnych na I Sesji III Kadencji i niech każdy jej dostrzega.

Aby być dobrym katolikiem nie wystarczy być co niedziela w kościele i należeć do prawej strony ugrupowań politycznych. Wiare powinno nosić się w sercu a katolikami być na co dzień. Nie należy to od opcji politycznych. W gminie potrzebna jest wspólna praca nie polityka, która i tak głęboko podzieliła nasze społeczeństwo. Niech hasło „modli się pod figurą, a ma diabła za skórą” nie było upowszechniane na co dzień, a tym bardziej w działalności naszej Rady Miasta.

Radny Klubu SLD
Wacław Szuryga

Największa w regionie hurtownia odzieży używanej

Giant

21-040 Świdnik • ul. Armii Krajowej 10 • tel. (0-81) 468 33 34 • fax (0-81) 468 33 35

REPERTUARIUM KINA „LOT”

www.swidnik.pl

20 - 22 października - PRYMAS (wyk. Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski) - prod. Pol., od lat 15, godz. 17.00, 19.15;
23 - 30 października - KINO NIECZYNNE;
31 października - TYGRYS I PRZYJACIELE (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; SEKTA - prod. USA, od lat 15, godz. 19.15.

SWIDNIK

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL Świdnik i Zarządu Miasta Świdnika.
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10.
Tel./fax 468-74-54.

Jazzowy róg obfitości

Dokończenie na str. 3

Henderson jest uznawany przez krytyków muzycznych i słuchaczy za gitarzystę numer jeden na świecie. Nagrywał i koncertował z takimi gigantami jazzu jak Chick Corea, Joe Zawinul czy Jean Luc Ponty. Gary Willis, basista zespołu Tribal Tech to również wysokiej klasy muzyk. Magazyn Bass Players przedstawił go jako jednego z najbardziej witalnych twórców grających na gitarze basowej. Obaj muzycy w wywiadach deklarują swoją lojalność wobec jazzu, ale w swej twórczości nie stronią od jazz-rocka, a także rock and rolla. W składzie grupy Tribal Tech, oprócz wymienionych artystów występują także Scott Kinsey na instrumentach klawiszowych oraz Kirk Covington na bębnach.

Kolejną gwiazdą, która na świdnickie koncerty przyleci ze Stanów Zjednoczonych jest zespół Fine Wine Trio w składzie: Gene Perla - bas, Bobby Kapp - śpiew, bębny, Rob Bargard - śpiew, piano i Richard Wyands - piano. O klasie tego zespołu niech świadczą fakt, że na początku października otrzymał nominację, przyznaną przez

Cennedy Center Jazz, na oficjalne reprezentowanie USA podczas swego tegorocznego światowego tournée. Ostatnia płyta Fine Wine Trio otrzymała także nominację do nagrody Grammy '2000 w kategorii jazzu. Material ten z pewnością usłyszymy w Świdniku, ale największą chyba niespodzianką, jaką zgostują nam Amerykanie będzie wykonanie dwóch kompozycji napisanych specjalnie na nasz festiwal w hołdzie dla Elvina Jonesa.

Elvin zaś wystąpi w Świdniku dwukrotnie, w czwartek 26.10 i sobotę 28.10. Towarzyszyć mu będą: Eric Lewis - piano, Steve Kirby - bas, Stefano di Battista - saksofon altowy i sopranowy oraz Delafeyo Marsalis - puzon. Organizatorzy przewidują również, że ten legendarny wirtuoz perkusji poprowadzi w sobotę, 27.10 warsztaty jazzowe, które odbędą się w kinie LOT.

To jeszcze nie koniec muzycznych niespodzianek. W programie festiwalu rolę się od polskich znakomitości jazzu m.in. swój występ zapowiedzieli: Kapela Yanina, kwintet Marka Bałaty, zespół Drum Freaks Milo Kurtisa, w któ-



Stywny trębacz Tomasz Stańko wystąpi w Świdniku w sobotę, 28 października.

rym gościnnie zagra jeden z najlepszych tubistów świata Bob Stewart, formacja Jarosława Śmietana, znanego polskiego gitarzysty wspomaganego przez legendarnego saksofonistę Gary'ego Barta. Usłyszymy również zespół Virtual J @ z Reality Piotra Iwickiego, grupę saksofonistów Wojciecha Staroniewicza oraz kwartet Tomasza Stańki.

Koncerty główne będą odbywać się w kinie LOT (w czwartek o godz. 16, w piątek i sobotę o 17). Jeśli ktoś poczuje niedosyt jazzowego grania, organizatorzy proponują wizytę w klubie Iskra, gdzie późnym wieczorem planowane są dalsze występy w ramach jam session.

Karnety na wszystkie koncerty w cenie 129 zł są już dostępne w Miejskim Ośrodku Kultury. Można też nabyć bilety na pojedyncze koncerty w cenie od 10 do 30 zł. Obok publikujemy szczegółowy program imprezy.

(sł)

PROGRAM FESTIWALU

26.10.(czwartek) - KAPELA YANINA - Janusz „Yanina” Iwański - gitara, Łukasz Klucznik - alto sax, klawier, Marcin Lamch - kontrabas, gitara basowa, Przemysław Pagan - bębny - cena biletu 10 zł;

TRIBAL TECH - Scott Henderson - gitara, Gary Willis - bas, Scott Kinsey - keyboards, Kirk Covington - bębny, wokół - cena biletu 30 zł;

ELVIN JONES, JAZZ MACHINE (FIRST CONCERT) - Elvin Jones - bębny, Eric Lewis - fortepian, Steve Kirby - kontrabas, Stefano di Battista - saksofony, Delafeyo Marsalis - puzon - cena biletu 30 zł;

27.10. (piątek) - Work Shop - Drum Clinic by Elvin Jones (sponsor Yamaha - Zildjian) - normalny 20 zł, ulgowy 10 zł. **VIRTUAL JAZZ @ REALITY** - Piotr Iwicki - synt., DTX, Janek Pęczak - gitara, Mariusz „Fazi” Mielczarek - saksofon, flet, Mamadu Diouf - wokół, Piotr Waglewski - DJ, scratch, Karim Martusiewicz - bas, gość specjalny: Milo Kurtis, Janusz „Yanina” Iwański - cena biletu 10 zł;

Wojciech STARONIEWICZ - KARAMBOLA - Wojciech Staroniewicz - saksofony, Robert Majewski - trąbka, flugelhorn, Grzegorz Nagórski - puzon, Cezary Paciork - fortepian, Olgierd Walicki - kontrabas, Cezary Konrad - bębny, Nippy Noya - conga, instr. perk. - cena biletu 10 zł;

MAREK BAŁATA QUINTET - Marek Bałata wokół, instr. perk., Tomasz Grzegorski - saksofon, Andrzej Cudzych - bas, Łukasz Żyta - bębny, Joachim Menceł - fortepian - cena biletu 10 zł;

FINE WINE TRIO - CONCERT FOR ELVIN - Gene Perla - bas, Bobby Kapp - bębny, Rob Bargard - fortepian, Richard Wyands - fortepian - cena biletu 30 zł;

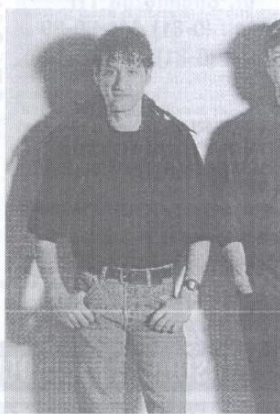
28.10. (sobota) - DRUM FREAKS / Milo Kurtis - lider, instr. różne, Janusz „Yanina” Iwański - gitary, synt., wokół,

perk., Piotr Iwicki - keyboards, perk., David Saucedo-Valle - conga, perk., India Czajkowska - wokół, Anna Patynek - wokół, djembe, perk. gość specjalny: Bob Stewart - tuba - cena 10 zł;

TOMASZ STAŃKO KWARTET - T. Stańko - trąbka, Marcin Wasilewski - fortepian, Sławomir Kurkiewicz - kontrabas, Michał Miśkiewicz - bębny - cena biletu 10 zł;

JAROSŁAW ŚMIETANA/GARY BARTZ - African Lake - Jarosław Śmietana - gitara, Gary Bartz - saksofon alt., Adam Kowalewski - bas, Jeremy Pelt - trąbka, Adam Czerwiński - bębny, Nippy Noya - instr. perk. Piotr Wylezol - fortepian - cena biletu 10 zł;

ELVIN JONES JAZZ MACHINE (DRUGI KONCERT DLA ŚWIDNIKA) - cena biletu 30 zł.



Scott Henderson i Gary Willis, czyli połowa rewelacyjnej formacji Tribal Tech, której można będzie posłuchać pierwszego dnia festiwalu, 26 października.

foto archiwum

O Kuratorskim Ośrodku Pracy z Młodzieżą rozmawiamy z Mariuszem Węsem, jego kierownikiem, kuratorem zawodowym.

By nie było grzechu zaniechania

• Jak powstał Kuratorski Ośrodek Pracy z Młodzieżą w Świdniku?

M.W. - Ośrodek ten powstał dzięki Prezesowi Sądu Rejonowego w Lublinie i przychylności władz Świdnika, które przyznały nam lokal. Ośrodek powstał w kwietniu 2000 r.

Początkowo istniał przy Przychodni Pozostawiającej przy ul. Jarzębinowej 4. W nowym lokalu mamy lepsze warunki. Jest w nim sala do odrabiania lekcji i sala do zabaw, gier, zajęć grupowych. Jest tu kuchnia, w której przygotowuje się kanapki i herbatę. Z inicjatywy kuratorów - dzieci z terenu Świdnika zostały objęte opieką Ośrodka.

• Dla kogo przeznaczony jest Kuratorski Ośrodek?

-Do Ośrodka kierowane są dzieci na podstawie postanowienia Sądu Rejonowego w Lublinie. Są to zazwyczaj dzieci z niewygodnych wychowawczo rodzin, które mają ograniczoną władzę rodzicielską z powodu alkoholizmu i przemocy. Dzieci te często wagarują, nie uczą się, mają problemy w szkole, zagrożone są patologią, często miały już konflikt z prawem.

Nie jest to jednak placówka przymusowa, maksymalnie opieką może być objętych 20 dzieci, bo tak stanowią przepisy. Uczestniczenie w zajęciach Ośrodka ma na celu zapobieganie demoralizacji, wyrównywanie zaniechań środowiskowych. Dzieci mogą być pod opieką Ośrodka do 18 roku życia. Uczą się zachowań społecznych, czyli jak być ze sobą. Obecnie pod opieką Ośrodka jest 15 dzieci od IV klasy szkoły podstawowej do II gimnazjalnej. Przychodzą do Ośrodka od poniedziałku do czwartku. Zajęcia odbywają się w godz. od 14 - 18.

• Jakże zajęcia prowadzi się w Ośrodku?

-Dzieci 2 godziny poświęcają nauce. Zapewniona mają pomoc. Przygotowują posiłek - kanapki i herbatę. Chodzą z opiekunami po zakupy, uczą się samodzielności i racjonalnego gospodarowania pieniędzmi. Same sprzątają Ośrodek. Pozostały czas wykorzystywany jest na zabawy, gry zespołowe, zajęcia plastyczne,

ne, sportowe. W Ośrodku jest TV, sprzęt muzyczny, stół do ping - ponga oraz komputer. Dzieci chodzą na basen, wyjeżdżają na wycieczki rowerowe.

• Skąd pochodzą środki na utrzymanie Ośrodka?

-Wszystko finansowane jest przez Sąd Rejonowy w Lublinie, o wyposażenie Ośrodka zabiegają kuratorzy.

• Jaka jest droga do wydania postanowienia Sądu w sprawie przyznania takiej opieki?

-Pedagog szkolny, wychowawca, każdy kto wie o zaniechaniu w rodzinie, może i powinien ten fakt zgłosić do V Wydziału Sądu Rejonowego w Lublinie. Kurator przeprowadza wywiad w środowisku dziecka. Jeżeli uzna, że dziecko wymaga pomocy, może wtedy zgłosić wniosek o objęcie dziecka opieką Ośrodka. O dalszym postępowaniu wobec rodziców i dziecka decyduje jednak Sąd.

• Czy można się do pana zgłosić po poradę prawną w sprawach dzieci?

- Staramy się tego unikać, bo dzieje się to kosztem dzieci, dla których mamy mniej czasu. Lepiej jest zgłosić się w czwartek w godz. 11 - 14 do Punktu Interwencji Kryzysowej, który istnieje przy Centrum Profilaktyki w Świdniku przy ul. Norwida 2 bądź bezpośrednio do Zespołu Kuratorów Sądowych przy ul. Okopowej 11 w Lublinie.

Rozmawiała Barbara Bryk

NATTAŃSZE USŁUGI POGRZEBOWE

P.U.K. Sp. z o.o.
PUNKT USŁUGOWY nr 6
Świdnik, SZPITAL SP. ZOZ
Tel. 751-26-42 7.00 - 15.00
744-50-31 dyż. całodobowy

R-88

światła nie zmienisz, a opony zawsze

PEŁNY ASORTYMENT OPON
do samochodów: osobowych, dostawczych

Montaż · Wyważanie · Naprawy

WULKANO
SERWIS OGUMIENIA

Pełny zakres usług

21-040 Świdnik, ul. Piasecka 200, tel. (0-81) 751 56 41, fax (0-81) 751 56 42

OPONY CIĘŻAROWE - JEŹDZĄCY SERWIS

Pegimek PK Pegimek Sp. z o.o.
w Świdniku, ul. Konopnickiej 3

ogłasza przetarg na wykonawstwo w 2001 r. z możliwością przedłużenia na lata następne robót konserwacyjnych w 98 zarządzanych budynkach w branżach:

* dekarskiej - usuwanie przecieków i drobne naprawy pokryć dachowych papowych i dachówkowych, profilowanie spadków, czyszczenie rynien dachowych oraz rur spustowych i pozostałych obróbek blacharskich,

* stolarskiej - naprawy stolarki okiennej i drzwiowej klatek schodowych w tym naprawa, wymiana zamków, samozamykaczy i pozostałych okuć oraz uzupełnienia oszkleń,

* wod-kan - naprawy uszkodzeń i usuwanie awarii instalacji w tym dyżury domowe konserwatorów w dni robocze od godz. 15.00 do 7.00 dnia następnego, w dni wolne od pracy całą dobę,

* gazowniczej - naprawy uszkodzeń i usuwanie awarii instalacji, w tym dyżury domowe konserwatorów w dni robocze od godz. 15.00 do 7.00 dnia następnego, w dni wolne od pracy całą dobę.

Oferty zawierające propozycje stawek wyliczonych do kosztorysowania na 2001 rok oraz propozycje ryczałtu za pełnienie dyżurów domowych składają należy w sekretariacie przedsiębiorstwa PK „Pegimek” w Świdniku, ul. Konopnickiej 3 w terminie do 30.11.2000 r.

Do oferty należy załączyć kserokopie uprawnień niezbędnych do wykonania robót w branżach wod-kan i gazowej i zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej oraz informacje o firmie w zakresie umożliwiającej komisji przetargowej ocenę możliwości właściwego i terminowego wykonawstwa przyjętego zakresu obowiązków przez oferenta.

Oferty mogą być składane oddzielnie dla każdej branży.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod w/w adresem w pok. Nr 5.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta, negocjowania z oferentami lub odstąpienia od dalszego postępowania.

PRODUKCJA I SPRZEDAŻ
PIECZYWA

21-40 Świdnik, ul. Świerkowa 1
tel. (081) 468-02-79
tel. kom. 0603 937 955

TAEKWONDO

Klub „DAN” zaprasza!
Tel. 0 602 35 15 85 (Świdnik)
Tel. 0 601 46 75 55 (Piaski)

STOLÓWKĄ
Przy Zespole Szkół Nr 1
w Świdniku
ul. Kopernika 9
zaprasza
wszystkich chętnych
do korzystania
z obiadów.

cena obiadu 3,30 zł

Wynajem sali na wesela,
przyjęcia okolicznościowe
oraz bankiety

TEL. 468-90-18
po godz. 15

**SZKÓŁKA DRZEW
KRZEWÓW
OZDOBNYCH
I OWOCOWYCH**

Poleca szeroki asortyment:

- iglaków
- pnących
- drzew i krzewów liściastych
- kwalifikowane drzewka owocowe
- wiśni i czereśni
- rośliny żywopłotowe

ZAPRASZAMY
S. i E. Pranagal
Franciszków 182
przy trasie Lublin - Mielgiew
Tel. 467-01-41

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA



P.W. WIPROM ŚWIDNIK

OFERUJEMY W HURCIE I DETALU

• MATERIAŁY ŚCIENNE I STROPOWE
belit i belix, cegła i pustaki, stropy TERIWA,
wapno, cement, systemy kominowe

• MATERIAŁY IZOLACYJNE

papa, lepek, wełna mineralna, styropian, folia
izolacyjna, abizol, izolbet,

• CHEMIA BUDOWLANA

farby i lakiery, kleje do glazury i dociepleń,
silikony, pianki uszczelniające, impregnaty do
drewna i betonu, barwniki do farb i betonu.

• MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE
tynki mineralne, tapety, panele podłogowe
i ściennne, listwy wykończeniowe, artykuły
elektryczne, kołki i dyble, kleje i fugi.

• ARTYKUŁY METALOWE

śruby i wkręty do drewna, metalu, narzędzia
ogrodnicze, akcesoria malarskie, stolarskie
i murarskie, gwoździe i nity, zawiasy, kłódki.

• ARTYKUŁY BETONOWE

kostka brukowa, płytki chodnikowe i obrzeża,
gazony kwiatowe i kwietniki, palisada,

• TRANSPORT Z ROZŁADUNKIEM NA

ŻYCZENIE KLIENTA

ul. Piasecka 94 tel. 751-54-42,
ul. Okulickiego 11 tel. 468-82-35,

**PROMOCJA
PILAK
EKO NOWINKA
DO WNETRZ
10L - 37.00 ZŁ
TERAZ - 26.99ZŁ.**

Dulux Paint Centers

**KOMPUTEROWY
MIESZALNIK
DO FARB**

**PONAD
20000 KOLORÓW
FARB I
IMPREGNATÓW
DO DREWNA.
POJEMNIKI JUŻ OD
200 ML**

Do zakupów
dołączamy
telefon komórkowy.

gratis!!!



Do wyprawy na wakacje

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia
Wydajemy rachunki

R-1

Dyrekcja

Szkoły Podstawowej nr 5
ma zaszczyt zaprosić Państwa
do wzięcia udziału w konferencji
na temat:

**Niepełnosprawni w spo-
łeczności - Integracja dzieci ze
specjalnymi potrzebami eduka-
cyjnymi.**

Wykład na powyższy temat
wygłosi dr Wojciech Otrębski z
Katolickiego Uniwersytetu Lubel-
skiego. Po wykładzie przewidziana
jest dyskusja.

Konferencja odbędzie się **24
października 2000 r. (wtorek)**
o **godz. 15.30** w sali konferen-
cyjnej Szkoły Podstawowej nr 5,
ul. Jarzębinowa 6.

Wszelkich informacji udzieli
Państwu P. Anna Król pedagog
szkolny, tel. 0 603 696-776 lub
751-33-71.

Promocja dla mieszkańców Świdnika i okolic

PIERWSZY PRYWATNY GABINET
RENTGENOWSKI

„Na Jarzębinowej”

Świdnik, ul. Jarzębinowa 4

otwarty codziennie od poniedziałku do piątku
w godzinach 8-18, tel. 468-92-51

Wykonujemy badania rentgenowskie:

- skopia żołądka i dwunastnicy
- rtg kręgosłupa
- rtg klatki piersiowej
- rtg zębów
- pantomogram
- badania kostne z opisem, od 15 zł,
(wynik wydawany na poczekaniu)

Gabinety stomatologiczne zapraszamy do współpracy

**Zapraszamy
bez kolejek**

R-74

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

Imię i nazwisko

Adres

Kupię używaną pamięć kom-
puterową SIMMY EDO 2x16.
Tel. 468-56-99.

B-1294

Mieszkanie M-3 (47,6 mkw.)
sprzedam lub zamienię na M-4.
Tel. 468-29-59.

B-1295

Korepetycje z biologii, chemii,
j. angielskiego, także w domu
ucznia. Tel. 751-59-00.

B-1296

Zaopiekuję się dzieckiem lub
osobą starszą. Tel. 468-07-71.

B-1297

Wynajmę kawalerkę na dzia-
łalność usługowo-handlową w
centrum Świdnika. Tel. 0 603
937-955.

B-1298

Korepetycje z matematyki -
szkoła średnia i gimnazjum. Tel.
0 603 685-059.

B-1299

Korepetycje z chemii tanio i so-
lidnie, szkoła podstawowa i śred-
nia. Tel. 468-75-99.

B-1300

Oddam kolorowy telewizor w
bardzo dobrym stanie. Tel. 751-
45-97 po 20.00.

B-1301

Poszukuję garażu do wynaje-
cia, może być blaszak. Tel. 751-
36-41.

B-1302

Sprzedam działkę budowlaną
21 arową w Jackowie. Tel. 751-
32-55.

B-1303

Sprzedam mieszkanie M-3, 50
mkw. przy ul. Kosynierów, cena
do uzgodnienia. Tel. 751-56-23
wieczorem.

B-1304

J. angielski - korepetycje i po-
moc w nauce dla dzieci i młodzie-
ży. Tel. 751-20-80.

B-1305

Wynajmę trzypokojowe miesz-
kanie w centrum Świdnika (52
mkw., III piętro). Tel. 469-26-66.

B-1306

Chemia - korepetycje, pomoc w
lekcjach (gimnazjum, szkoła
średnia), solidnie i tanio. Tel. 751-
65-13.

B-1307

Poszukuję garażu do wynaje-
cia w centrum Świdnika.
Tel. 468-14-69.

B-1308

Sprzedam garaż murowany w
osiedlu Lotniczym Południe. Tel.
751-21-39.

B-1309

POKRYCIA
DACHOWE

GROS s.c.

20-839 Lublin,
ul. Chemiczna 11i
tel. (0-81) 441-00-89
fax (0-81) 441-00-88

POKRYCIA BITUMICZNE
OWENS-CORNING, KATEPAL, ONDULINE
BLACHY DACHÓWKOWE
RATARUUKI, PRUSZYŃSKI,
DECRA BOND
SYSTEMY RYNNOWE
PLASTMO, MARLEY, WAVIN
OKNA DACHOWE
VELUKS, FAKRO
DACHÓWKA CEMENTOWA
BRAAS

MATERIAŁY
TERMOIZOLACYJNE
GULLFIBER, ROCKWOOL
PŁYTY
GIPSOWO-KARTONOWE

Folie dachowe
paroprzepuszczalne,
paroizolacyjne
oraz inne materiały budowlane.



Jesienna promocja okna Velux - 10%

WESELA

Organizacja przyjęć weselnych
i okolicznościowych

Przygotowywanie potraw na zamówienie

w Szkole Podstawowej nr 3, tel. 751-64-26

i Szkole Podstawowej nr 7, tel. 468-52-94.

Informacja: tel. domowy 468-05-72 po 15.00

Tanie abonamenty obiadów

R-23

Filmowanie. Tel. 0 603 663-242.

D-38

Nowo otwarty PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY przy Zespole Szkół
Technicznych, al. Lotników Polskich 3. Tel. 751-20-61, wewn. 55-87. Po-
niedziałki, środy godz. 10 - 14

R-111

Sklep Ogrodniczo-Szkółkarski. Świdnik, Żwirki i Wigury 15.
Tel. 751-21-93.

D-113

Usługi pogrzebowe „Kais”, ul. Okulickiego 8i. Tel. całodobowe 581-04-21;
0 604 492-356.

D-71

SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT · SPORT

Na futbolowych boiskach z udziałem naszych drużyn

Ze zmiennym szczęściem

Przed tygodniem zabrakło na naszych łamach informacji z boisk piłkarskich. Dziś nadrobiliśmy zaległości wraz z bieżącymi wynikami wszystkich naszych zespołów uczestniczących w rozgrywkach sezonu 2000/2001.

Kompleks Orłat

Po zwycięstwie nad Legionem Tomaszowice wydawało się, że kryzys formy czwartoligowej piłkarze Avii mają poza sobą. Niestety, po ubiegłotygodniowej porażce z Orłętami Łuków, teraz podopieczni trenera Marka Maciejewskiego musieli uznać wyższość beniaminka z Radzyna Podlaskiego. Orłęta obnażyły wszystkie słabości świdnickiej obrony i pewnie zwyciężyły w Świdniku 2:1. Honorową bramkę dla świdnickan zdobył Tomasz Brzozowski (45'). Warto wspomnieć, że Avia przegrała w tym sezonie także z Orłętami Dębina. Na szczęście więcej drużyn o tej nazwie w IV lidze już nie ma... Kolejny mecz nasi futbolisi rozegrali w Tomaszowie Lubelskim (niedziela, godz. 15.00), a ich przeciwnikiem będzie miejscowa Tomasovia.

Lukasz Żydek

Młodzież coraz lepiej

Młodzieżowe grupy Avii tym razem występowały z lepszym skutkiem niż ostatnio. Juniorzy starsi w zaległym meczu zwyciężyli CHKS Chelm 4:0 (bramki: Przemysław Drodz 2, Sebastian Orzędowski i Marcin Szulc), grając w składzie: Płonka – Szulc, Temberski, Rejmak, Duda –

Zajko (Cegielka), Maciejewski, Kołodziej, Gębała – Drodz, Orzędowski (Stańczak, Stacharski). W kolejnych meczach świdnickie uległy na wyjeździe Orłętom Radzyna Podlaski 1:2 (bramka: Krystian Zawadzki) i zremisowali 0:0 z Wisłą Puław.

Juniorzy młodsi po golach Marcina Orzechowskiego i Artura Stańczaka wygrali z CHKS 2:0, pokonali Huragan Miedzyrzec Podlaski 3:2 (bramki: Stańczak 2, Orzędowski) oraz ulegli Wiśle Puławy 0:3.

Trampkarze starsi przegrali na wyjeździe z Puławiankami Puławy 1:3 (bramka: Maksymilian Kaczorowski), zwyciężyli w Lublinie Motor 4:3 (bramki: Szymon Królowski, Damian Garbaruk, Kamil Bombal i Kaczorowski), wygrali z Lewartem Lubartów 5:1 (Garbaruk 2, Bomba, Błażej Kowalczyk i Dariusz Sawicki) i z Czarnymi Dębina 6:2 (Sawicki 2, Kaczorowski 2, Garbaruk, Paweł Ljyak). Trampkarze młodsi zremisowali z Puławiankami 1:1 (bramka: Sylwester Cyranowski) ulegli Motorowi 0:2, zwyciężyli Lewart 3:1 (Kamil Brzozowski 2, Cyranowski) oraz zremisowali 0:0 z Czarnymi Dębina.

Młodzież starsi odnieśli cenne zwycięstwo nad Górnikiem II Łęczna 3:1. Bramki zdobyli: Radosław Pizio, Jarosław Przeworski i Damian Rusiecki. Avia: Misztal – Paluszek, Kwietnicki, Hanaj, Filutowski – Kostyński (Boniecki), Pizio, Nowak, Dymnicki (Zaworski) – Przeworski, Rusiecki. W kolejnych meczach ulegli minimalnie Lublinianom 0:1 i pokonali BKS I Lublin 3:0 (Przeworski 2, Rusiecki). Niestety młodzieżowi nie sprościli rywalom ulegając kolejno rezerwom Górnika 0:3, Lublinianom 0:4 i BKS I 1:5 (Piotr Muzyka).

Pora na derby

Dwoma remisami zakończyła się rywalizacja piłkarzy Świdnickanki w dwumeczu z miejscowym Turem. Seniorzy zremisowali 0:0, a juniorzy 2:2 (gole Piotra Daszko i Jarosława Podsiadlika). W następnej kolejce świdnickanie przegrali na wyjeździe ze Stalą Poniatowa 0:2, a juniorzy ulegli gospodarzom 1:3 (bramka: Podsiadlik). W niedzielę na boisku przy ul. Turystycznej nasi piłkarze zmierzili się z Ruchem Ryki. Seniorzy po bramkach: Sławomira Biszkonta, Sebastiana Kowalczyka i Tomasza Wdowiaka wygrali 3:2, a juniorzy rozegrali swoich rówieśników aż 4:0 (Krzysztof Kwoit 2, Michał Skoczylas, Podsiadlik). Świdnickanka: P. Kwoit – Wach, Korkosz, Czajkowski (60' Pycka), Podsiadlik – Skoczylas, M. Błaszczak, Zawadzki (70' Harytanowicz), Cieśla – K. Kwoit, Daszko. W następnej kolejce klasy okręgowej futbolisi Świdnickanki zmierzą się na wyjeździe w meczu derbowym powiatu świdnickiego z LKS Wierzechowem. Początek spotkania w niedzielę o godz. 15.00 (juniorzy godz. 13.00).

Lepsi juniorzy

W kolejnym meczu o mistrzostwo B klasy świdnicki Met-Kol Adampol zremisował na wyjeździe z POM II Piotrowice 2:2 (Andrzej Miciula 2). Znacznie lepiej spisali się juniorzy naszego klubu, którzy rozegrali Arkę Krzczonów aż 9:3. Bramki strzelił: Rafał Wiśniewski 4, Adam Kosior 2, Paweł Sieczkar 2, Grzegorz Kulczyński. Met-Kol: Wawrzyszewski – P. Kulczyński, Kołodziej, Witkowski (41' Byrski), G. Kulczyński – Trzciński (55' Gromada), Wituch, Sieczkar – Bielak (41' Gromada). Wiśniewski, Kosior. Natomiast grając na wyjeździe juniorzy przegrali z GLKS Głusk 1:2 (bramka: Sieczkar z karnego).

W C klasie

Wyjazdowy mecz z „Kadetem” Liśów zakończył pierwszą część rozgrywek C klasy. Jesienią 2000 futbolisi Uczniowskiego Klubu Sportowego „Selekt” działającego przy Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Świdniku. W spotkaniu tym lepsi byli gospodarze zwyciężając 9:4. Bramki dla naszego zespołu: Sebastian Kuśmirek 2, Bartłomiej Zamiar i Jarosław Wawrzyszewski. W rewanżowej części pierwszej rundy świdnickanie zagrali już dwa spotkania. Najpierw na wyjeździe przegrali z Gromem Firlej aż 4:13 (bramki: Zamiar 2, Michał Lachowski i Daniel Gołab), a w minioną niedzielę ulegli w Świdniku MKS Abramów 7:9 (Zamiar 3, Gołab 3, Adrian Drwal).

W siatkarskim Pucharze Polski

Walczyli z mistrzem

Rozegrano dwie następne kolejki spotkań w rozgrywkach Pucharu Polski. Najpierw w obecności nadkompletu widzów Avia przegrała we własnej hali z aktualnym mistrzem Polski i zdobywcą Pucharu, Mostostalem Azoty Kędzierzyn Koźle 0:3 (19:25, 20:25, 18:25), a w minioną niedzielę zrewanżowała się Amberowi Starogard Gdański za sobotnią ligową porażkę zwyciężając 3:2 (25:19, 22:25, 22:25, 25:16, 15:8).

Mecz z Mostostalem był prawdziwym siatkarskim świętem dla kibiców w Świdniku. Nazwiska takie jak Świderski, Prus, Papke, Musielak, Szczerbaniuk czy wychowanek świdnickiego klubu Michał Chadała, przy-

Amber Starogard Gdański – ASPs Avia Świdnik 3:2

Niezwykle dramatyczny mecz w Starogardzie Gdańskim rozegrali siatkarze Avii. Grając z beniaminkiem serii B I ligi, miejscowym Amberem, świdnickanie robili wszystko, aby zachować miano drugiego bez porażki. Niestety, na drodze do zwycięstwa naszego zespołu stanął... sędzia główny spotkania, który w decydujących o losach meczu momencie popełnił fatalny (chyba świadomy) błąd, przynajmniej po celnym ataku kapitana żółto-niebieskich Mariusza Wiktorowicza punkt gospodarzom. W ten sposób Amber wygrał mecz 3:2 (25:10, 22:25, 22:25, 25:21, 23:21).

Przegrali z arbitrem

Avia: Ogonowski, Kowalski, Chadała, Józefacki, Wiktorowicz, Szczerbiński oraz Janora (libero), Łojewski, Halabuda, Podpora.

Trener Avii, Krzysztof Lemieszek: - Podobnie jak w poprzednich meczach wyjazdowych naszą najsilniejszą bronią był mój serwis. Gospodarze wzmacniali przed sezonem czterema zawodnikami z pierwszoligową przeszłością, między innymi Piotrowskim z Czarnych Radom i Pieczonką z Morza Szczecin, dopiero w drugiej partii nawiązali z nami równorzędną walkę. W tie-breaku Amber prowadził już 13:8. Wtedy na zagrywce pojawił się Max Chadała i odrobił mi straty na 14:13. Potem aż do stanu 22:21 dla gospodarzy, trwała zacięta walka „punkt

za punkt”. Wtedy to miała miejsce kontrowersyjna decyzja arbitra z Warszawy, który po skutecznym ataku Mariusza Wiktorowicza i wobec sygnalizacji sędziego liniowego, wskazującego, że piłka trafiła w pole, uznał atak za autowy przyznając mi mniej zaszkoczonemu gospodarzom punkt i zwycięstwo w meczu 3:2. Dawno już nie widziałem czegoś tak krzywdzącego. Jedną decyzją sędziego został zniewiezony cały wysiłek moich zawodników wniesiony w to prawie dwogodzinne spotkanie.

Wobec wycofania się z rozgrywek warszawskiej Legii w najbliższej kolejce ligowej Avia będzie pauzowała. Natomiast w przyszłym tygodniu świdnickanie rozegrają dwumecz ze Skrą Belchatów. W środę 25 października o godz. 17.00 podejmować będą tą drużynę w ramach rozgrywek Pucharu Polski, a w sobotę 28 października stożak ligowy pojedynk w Belchatowie.

Kolumnę sportową redaguje Jacek Kosier

RANKING „GŁOSU”

W klasyfikacji ocenie poddawani są pierwszoligowi siatkarze Avii, którym noty po każdym meczu ligowym wystawia trener Krzysztof Lemieszek, według następującej punktacji: 6 – gra rewelacyjna, 5 – gra bardzo dobra, 4 – gra dobra, 3 – gra poprawna, 2 – gra przeciętna, 1 – gra słaba, 0 – gra kompromitująca. W nawiasach noty za ligowy mecz z Amberem.

1. Radosław Janora	20 (4)
2. Sławomir Czarniecki	19 (4)
3. Tomasz Józefacki	19 (4)
4. Mariusz Kowalski	19 (4)
5. Mariusz Wiktorowicz	19 (4)
6. Maksymilian Chadała	17 (4)
7. Marcin Ogonowski	15 (5)
8. Paweł Łojewski	7 (2)
9. Maciej Krzczek	4 (1)
10. Maciej Halabuda	3 (3)
Jacek Podpora	3 (3)

Klasyfikacja TOPSPORTU

„Kibic ekspert”

Czołowa dziesiątka:

1. Lukasz Kasperek	39
2. Michał Harasymow	28
Robert Kalicki	28
4. Radosław Koniec	25
Łukasz Żydek	25
6. Mariusz Pączko	18
7. Marian Bartoszczyk	15
8. Tomasz Dejne	14
Krzysztof Pydyś	14
10. Jakub Solarski	11

Fundatorem głównej nagrody w naszej klasyfikacji jest Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe TOPSPORT p. Teresy Kosinińskiej oferujące m. in. puchary i trofea sportowe.

VI kolejka serii B I ligi siatkówki – sobota 28.10.2000 r., godz. 17.00
SKRA BŁĘCHATÓW – ASPs AVIA ŚWIDNIK

XV kolejka IV ligi piłki nożnej, niedziela 29.10.2000 r., godz. 14.00,
GPTS AVIA ŚWIDNIK – KS START KRASNYSTAW

.... :
.... : (.... :)

Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.



Organizatorzy czekają na trzecioliigowców

Za miesiąc halówka

Najprawdopodobniej w ostatni weekend listopada rozegrane zostaną pierwsze mecze Powiatowej Amatorskiej Ligi w halowej piłce nożnej sezonu 2000/2001. Podobnie jak przed rokiem organizatorami rozgrywek są Starostwo Powiatowe w Świdniku i Ogólnokrajowy „Świt”.

W miniony poniedziałek w siedzibie Starostwa odbyło się pierwsze zebranie organizacyjne z kierownikami drużyn I i II ligi oraz nowych zespołów, które chcą rywalizować w III lidze. W gronie pierwszoligowców zabrakło jedynie przedstawicieli beniaminka Hanyang-DMP, a spośród drużyn II ligi nie potwierdziły udziału ekipy PEC-u oraz FC Vetter. Na potwierdzenie udziału tych zespołów w bieżącym sezonie organizatorzy czekają ostatecznie do najbliższego poniedziałku 23 października br. (włącznie). Po tym terminie zespoły te nie będą brane pod uwagę przy ustalaniu terminarza. Natomiast w tworzącej się III lidze najprawdopodobniej nie wystartuje spadkowicz Minimal Man. Na dzień dzisiejszy na liście są inni spadkowicze: Kos-Wit oraz Ranger (dawny FC Kartoffel), a także nowe drużyny: Metal-World i KZH-Team. Zgłoszenia zespołów trzecioliigowych przyjmowane będą do dnia 13 listopada br. (włącznie) pod nr tel.: 468-71-10 lub 0 601 248 739.

KALEJDOSKOP SPORTOWY

• LEKKOATLETYKA. Podczas mistrzostw regionu młodzików w lekkiej atletyce rozegranych w Zamieściu talentowani biegacze MKS Świdnik Michał Borowiec zwyciężając w biegu na dystansie 300 metrów, w bardzo dobrym czasie 37,52 s. uzyskał bezpośredni awans do mistrzostw Polski młodzików im. Janusza Kusocińskiego. Na tych zawodach świdnickanin w biegu finałowym uplasował się na wysokim czwartym miejscu bijąc ponad 20-letni rekord województwa lubelskiego na tym dystansie.

• AMERICAN DART. Zwycięzcami siódmego i ósmego turnieju american dart o mistrzostwo świdnickiego klubu „Max” zostali odpowiednio: Michał Bielak i Paweł Mucha. Obaj za swoje wygrane otrzymali po 18 pkt. W ogólnej klasyfikacji po ośmiu rundach prowadzi Irek Rygalik, który zgromadził 58 pkt. Kolejne punkty w pierwszej dziesiątce zajmują: 2-3 ex aequo Maciej Mucha i Michał Bielak – obaj po 54 pkt., 4. Andrzej Jemieliński (50 pkt.), 5. Jakub Krzyżowski (48 pkt.), 6. Jacek Cieśla (44 pkt.), 7. Kasia Stasiakiewicz (38 pkt.), 8-9 ex aequo Robert Galus i Dariusz Banach (obaj po 28 pkt.), 10. Jacek Gozdek (26 pkt.).

• LEKKOATLETYKA. Reprezentanci świdnickiej Szkoły Podstawowej nr 7 wzięli udział w kilku imprezach lekkoatletycznych, m. in. w biegu Belczyce 2000, X Ogólnopolskim Biegu Unii Horodelskiej oraz biegu przełajowym w Chelmie. Do wyróżniających się zawodników i zawodniczek należały: wśród dziewcząt z kl. IV – Ola Stefański, Iza Rudzka, Magdalena Hajoł, Karolina Sikora i Katarzyna Pieśniak; wśród dziewcząt z kl. V-VI – Ania Lapa, Agnieszka Wójcik, Magda Hanc, Paulina Kochaniec i Magda Grzędka; wśród chłopców z kl. IV – Józef Chmielewski, Maciej Herda i Zbigniew Mrówka; wśród uczniów z kl. V-VI – Maciej Stefański, Kamil Soborski i Konrad Cyfra. Ponadto bardzo dobrze zaprezentowali się Piotr Lapa i Marcin Rozwód (w rocznikach 85-87).

• BOKS. Bardzo udany start na turnieju eliminacyjnym rozgrywek Pucharu Polski w boksie zanotowali świdnickanie – zawodnicy szkoły bokserskiej Avii, trenujący pod okiem Józefa Radziejewicza. Wśród juniorów młodszych, w finale kategorii wagowej 63,5 kg Paweł Kludka pokonał Łukasza Kwiatulskiego (Gwardia Łódź) 4:1. W gronie juniorów, w kategorii 60 kg Artur Kludka wygrał z Łukaszem Nalepką (Hetman Zamość) 5:0, a wśród zawodników o wadze 63,5 kg Wojciech Krupiński zwyciężył Radosława Kuźmę (Hetman) 4:1. Wszyscy trzej nasi zawodnicy awansowali do turnieju finałowego PP, który odbędzie się w listopadzie br. w Jastrzębju.

• TENIS. W Hradzie Kralowem odbyły się międzynarodowe mistrzostwa Czech w tenisie WTT. Startujący na tych zawodach reprezentanci Klubu Tenisowego „DAN” Świdnik zajęli następujące lokaty: pierwsza Paweł Czupla (Łęczna), druga Łukasza Staiński (Świdnik), Tomasz Górecki, Jolanta Dudek (oboje Piaski), Katarzyna Śniadecka (Lublin), a trzecia: Aneta Stajdel (Piaski), Adam Mazurkiewicz i Kamil Jabłoński (obaj z Łęcznej), Paweł Grzesiak i Marcin Gawryluk (obaj ze Świdnika) oraz Damian Frykowski (Bystrzeczko).

• SZACHY. W turnieju kwalifikacyjnym mistrzostw Polski dziewcząt i chłopców w szachach rozegranym w Lublinie wystawiali blisko 100 osób. Świdnicki Klub Szachowy „Huzar” wystawił do gry pięciorgo zawodników, którzy pomyślnie przeszli przez eliminacje. Do turnieju finałowego mistrzostw Polski, który odbędzie się na przełomie stycznia i lutego 2001 r. zakwalifikowali się: wśród dziewcząt do lat 14 – Paulina Krzysztofuk, w gronie chłopców do lat 10 – Grzegorz Mazur, wśród chłopców do lat 12: Wojciech Mazur oraz Karol Krzysztofuk, a ponadto pierwszym rezerwowym w kategorii chłopców do lat 16 będzie Adam Dyjor. Świdnicki Klub Szachowy „Huzar” informuje, że prowadzi nabór do nauki gry w szachy dla dzieci do lat 15. Zajęcia odbywają się w każdy poniedziałek i czwartek, w godz. 16.00-18.30, w pomieszczeniach MOK przy ul. Wyszyńskiego 14 (II piętro).

• TENIS ZIEMNY. Na świdnickich kortach rozegrano regionalny turniej klasyfikacyjny w kategorii do lat 12 (skrzatki), na którym zanotowano następujące rezultaty. Finalny pojedynek dziewcząt: Patrycja Lemieszek (GPTT Świdnik) – Paulina Myć (Górniki Łęczna) 6/4, 7/5; finalny pojedynek chłopców: Jakub Grzyś (GPTT Świdnik) – Mateusz Marzec (Górniki) 6/3, 6/7 (4), 7/6 (8); finalny pojedynek dziewcząt: Paulina Świeć / Paulina Myć (obie Górniki) – Dagmara Siera/Weronika Domagała (Return Radom) 7/6, 6/2; finalny pojedynek chłopców: Jakub Grzyś/Kacper Procki (ZST Zwoleń) – Marcin Bieniek (UKS Tarnobrzeg) / Robert Pajor (TKT Tarnobrzeg) 6/3, 6/1. Fundatorem nagród był „PZL-Świdnik” S.A. Wrecał je zwycięzcom w poszczególnych kategoriach wiceprezes Zarządu Jan Mirosław. Obowiązkowy dyktando turnieju pełnił Adam Piechota, a sędziego naczelnego Stanisław Kiełbasa.

• LEKKOATLETYKA. We Wrocławiu odbyła się ogólnopolska Licealiada i Gimnazjada w lekkoatletyce. W reprezentacji województwa lubelskiego startowali zawodnicy MKS Świdnik którzy przyczynili się do zdobycia drugiego miejsca wśród chłopców (rezerwowym był Michał Borowiec) oraz czwartego miejsca w gronie zespołów żeńskich (startowały Monika Jach i Anna Kucharek).

• PLYWANIE. Na basenie w Świdniku rozegrano zawody piątej rundy makroregionalnej ligi młodzików w pływaniu. Wyniki reprezentantów Klubu Pływackiego „Avia” – uczniów i uczennic Szkół Podstawowych nr 3 i 7 w Świdniku – rocznik 1988 – 100 m st. grzbietowym dziewczęta: 6. Katarzyna Soborska; chłopczy: 1. Ireneusz Matwiejczuk, 3. Kamil Soborski, 6. Kamil Misiak; 100 m st. dowolnym dziewczęta: 8. Soborska, 9. Ewa Stasiaka, chłopczy: 3. Soborski, 4. Matwiejczuk, 6. Cezary Lysiak, 50 m st. klasycznym dziewczęta: 9. Stasiaka, chłopczy: 4. Lysiak, 9. Misiak; sztafeta 4 x 100 m st. zmiennym: 1. Avia (Matwiejczuk, Lysiak, Soborski, Misiak), Rocznic 1989 (dziewczęta) – 50 m st. grzbietowym: 8. Martyna Tuchtlić, 15. Karolina Wójciszewicz; 100 m st. dowolnym: 9. Sylwia Dietrich, 10. Tuchtlić; 50 m st. klasycznym: 7. Dietrich. Po pięciu rundach w roczniku 1988 Avia zajmuje pierwsze miejsce (771 pkt.), a w punktacji łącznej roczników 1988 i 1989 świdnickanie są na drugiej pozycji (885 pkt.).

Osiedle „Iskra” dziękuje

W czwartek, 12 października w Urzędzie Miejskim odbyło się dość niecodzienne spotkanie. Rzadko się bowiem zdarza, do tej pory uczynili to tylko mieszkańcy ulic Kolo i Kleeberga, aby świdniczanom zechcieli podziękować władzom miasta za rozwiązanie ich problemów.

Tym razem, w imieniu członków Spółdzielni Domków Jednorodzinnych „Iskra” przyszedł jej wiceprezes Jan Stawinoga, by podziękować Zarządowi Miasta za przychylność i zrozumienie problemów osiedla Olimpijczyków.

W 1989 roku rozpoczęliśmy starania o wyłączenie z użytkowania rolniczego terenów, na których dzisiaj stoi nasze osiedle - wspomina Jan Stawinoga. - Dwa lata później rozpoczęliśmy budowę pierwszych budynków. W 1992 roku do spółdzielni zapisali się nowi członkowie. Przybyło też 40 nowych działek budowlanych. Początki były bardzo trudne, gmina nie miała pieniędzy nawet na uzbrojenie terenu. Z własnych funduszy sfinansowaliśmy podłączenie prądu technologicznego. Natomiast 30% kosztów doprowadzenia wody oraz 50% kosztów kanalizacji burzowej i sanitarnej poniosła gmina. Pierwsi lokatorzy wprowadzili się w 1994 roku. Wtedy w osiedlu nie było jeszcze dróg, trafostacji, a więc musieli korzystać z dużo droższego prądu technologicznego. W końcu my sfinans-



Fot. Sławomir Socha

sowaliśmy budowę trafostacji, wyposażyli ją Zakład Energetyczny, a gmina doprowadziła sieć. Wiele zrozumienia dla naszych potrzeb wykazała obecna Rada Miejska i Zarząd Miasta. Powoli stajemy się normalnym osiedlem. Mamy już nawierzchnię na głównej ulicy oraz na ul. Czecha i Kukuczki.

Mieszkańcom żyje się coraz wygodniej. Mogą kupić najpotrzebniejsze artykuły spożywcze, chemii gospodarczej. Jest także zakład fryzjerski oraz zakłady związane z budownictwem, gdyż osiedle ciągle rośnie. Wiele świdniczan wykupuje kolejne działki i buduje własne domy. Osiedle liczy prawie 150 budynków. Połowa z nich jest już zamieszkała przez ponad 300 osób.

Zdaniem Ryszarda Sudola, członkowie „Iskry” pokryli z własnej kieszeni ponad 25% kosztów uzbrojenia terenu, czego nie dokonała żadna inna spółdzielnia. W tym roku dokończona zostanie nawierzchnia ul. Marusarza, w przyszłym - ul. Malinowskiej i Sidły. W późniejszych latach ul. Rutkiewicz oraz kontynuacja ul. Olimpijczyków w kierunku granicy z gminą Melgiew. - Zdajemy sobie sprawę, że należy wykonać także chodniki i oświetlenie uliczne - dodaje Ryszard Sudol. - Pomysłami o tym dopiero po utwardzeniu ulic, co już pozwoli mieszkańcom poruszać się wygodnie.

Anna Konopka

Solidarni w bieganiu

14 października, już po raz ósmy odbył się Ogólnopolski Bieg Solidarności „Lubelski Lipiec 80”.

W biegu młodzieżowym tej imprezy wzięło udział około 5 tysięcy uczniów i studentów. Do startu biegu głównego, na liczącej 12,5 km trasie Świdnik - Lublin, stanęło 60 zawodników.

Świdnickich kibiców masowego biegania nie zawiodła Ania Łapa (na zdjęciu obok), uczennica Szkoły Podstawowej nr 7, która wygrała bieg w klasyfikacji dziewcząt urodzonych w latach 1988-90. Bardzo dobrze spał się również jej brat Piotr, który w kategorii chłopców z roczników 1986-87 zajął 7 miejsce.



Fot. Sławomir Socha



Fot. Sławomir Socha

CENTRUM MEDYCZNE INTER-MED

ul. Kruczkowskiego 6 A, 21-040 Świdnik
tel. 468-35-35
rejestracja czynna 9-19, soboty 9-13

lekarze wszystkich specjalności
dla dzieci i dorosłych
USG EKG

lek. med. Barbara Stychno
spec. neurolog PONIĘDZIAŁKI 17.00-19.00
dr. n. med. Jerzy Czornyj
spec. neurolog, akupunktura ŚRODY 16.30-18.30

WIZYTY DOMOWE

Chcesz coś kupić, sprzedać, zamienić? Wystarczy wyciąć kupon z „Głosu Świdnika” (zamieszczamy go na str. 4) i dostarczyć go do redakcji. Ogłoszenie do objętości 10 słów zostanie opublikowane bezpłatnie. Oferta nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

• Konkurs „Wakacyjnych wspomnień czar” zbliża się do końca
• Nagrodę tygodnia otrzymuje zdjęcie nadesłane przez panią Michalinę Oleśczuk ze Świdnika

Olek płoszy krokodyla

Powoli zbliżamy się do finału naszej fotograficznej zabawy. Dziś spotykamy się przedostatni raz w naszej minigalerii, w której od trzech tygodni publikujemy najciekawsze zdjęcia nadesłane przez Was - Czytelników na konkurs „Wakacyjnych wspomnień czar”. Jeszcze raz dziękujemy wszystkim, którzy podzielili się swoimi wspomnieniami. Z góry przepraszamy autorów fotografii, które nie znalazły się w konkursowej rubryce. Wiercie, ilekroć wybieraliśmy zdjęcie tygodnia towarzyszyły nam rozterki i wątpliwości, bo wszystkie fotografie (a nadesłaliście ich mnóstwo) były tego warte. Każda na swój sposób wносиła coś ciekawego do całości obrazu tegorocznego lata - słonecznych, błogich chwil relaksu i zabawy, do których już dziś wszyscy tęsknimy. Niestety, ze względu na ograniczone możliwości możemy nagrodzić zaledwie jedno zdjęcie w tygodniu. Nie chcielibyśmy jednak



definitywnie zakończyć tak obiecująco zapowiadającą się zabawę. Jeżeli tylko wyraziście ochotę, do konkursu fotograficznego, może o innej tematyce, powrócimy w przyszłości. Czekamy na Wasze opinie i propozycje.

A teraz kilka słów o zdjęciu tygodnia. „Potwór z bagien” - to praca nadesłana przez panią Michalinę Oleśczuk ze Świdnika. Tytuł jak i fotografowany obiekt zapowiadają sensację nie mniejszą, niż głośne swego czasu pojawienie się krokodyla w jeziorze Białym czy legendarnego monstrum z Loch Ness. Winni jesteśmy jednak wyjaśnienie. Wspomniane bagno to znane wszystkim jezioro Piaseczno, zaś z pozoru groźnie spoglądające spod grzywy wodorostów, indywiduum, to baraszkujący w wodzie wnuk pani Michaliny - Aleksander. Czyż to nie ujmujący przykład wakacyjnych figli? Dodatkowo przynajmniej duży plus za charakterystykę. Nasza redakcyjna komisja sędziowska uznała, że szkoda byłoby czekać z tą fotografią do przyszłorocznego sezonu ogórkowego i już dziś postanowiła nagrodzić ją honorarium w wysokości 100 zł.

Droży fotomatorzy, to ostatnia szansa, by Wasze zdjęcie zdobyło nagrodę tygodnia albo nawet główną nagrodę konkursową, ufundowaną przez firmę FOTOGRAFIKA. Konkurs „Wakacyjnych wspomnień czar” zakończymy i podsumujemy w listopadzie. Natomiast do 23 października czekamy na Wasze zdjęcia. Można je przysłać lub przynieść na adres: „Głos Świdnika” 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1.

(sts)

Co słysząc u Jana Kondraka

Bardzo miłym akcentem czwartkowej uroczystości obchodów Dnia Edukacji Narodowej był recital Jana Kondraka, któremu towarzyszyli - Piotr Selim, organy i Paweł Odorowicz, altówka. Podczas kilkudziesięciminutowego koncertu usłyszeliśmy znane już piosenki - „Żołnierzyk i laleczka”, „Szal”, „Nafta i gaz”, „Ataman” oraz jeden utwór z przygotowywanej płyty „Romanse i ballady”. Była też okazja, by porozmawiać o najnowszych poczynaniach świdnickiego barda.

Przed wszystkim koncertuję w wielu miejscowościach Polski. Dzisiaj na przykład o 7 rano wróciłem z Elbląga. Zostanę w domu jeden dzień i wyjeżdżam na koncert na Mazury. Jeżeli jesteśmy na miejscu, to po południu miewamy zwykłe próby. Piszemy nowe piosenki, pracujemy nad nowymi programami Federacji.

Mamy już na koncie trzy płyty, a teraz przygotowujemy się do wydania dwóch kolejnych. Materiał muzyczny nagraliśmy w Warszawie, w Teatrze Polskiego Radia i w Studiu im. Agnieszki Osieckiej. Niestety, w Polsce nie da się wyprodukować płyty kompaktowej w całości, na przykład matrycę robi się w Berlinie, a płyty tłoczy już w kraju. Sami czuwamy nad organizacyjną stroną całego przedsięwzięcia. Wymaga to jednak czasu i pieniędzy, które musimy zdobyć u sponsorów.

• Jak to będą płyty?

- Tytuł pierwszy z nich to „Album rodzinny”, zaś na drugiej będą piosenki Kazimierza Grzeszkowiaka z programu już znanego, bo dość często prezentowanego w



Fot. Sławomir Socha

Świdniku, Lublinie i na koncertach w całej Polsce. Każdy z bardów ma też obowiązek nagrywania solowych płyt. Połowa osób już się z tego wywiązała. Pozostali są w trakcie przygotowań. Ostatnią swoją płytę wydał Igor Jaszczuk. Wcześniej Marek Andrzejewski i ja. Mam też na swoim koncie singiel „Pieśń Dzwonu Wolności”. Piotr Selim nagral mini album, a Marek Andrzejewski wchodzi do studia pod koniec listopada z drugą płytą. dan

R E K L A M A

Osiedle „POLESIE”



- mieszkania od 50 do 69 mkw., 2 i 3 pokojowe
- garaże
- lokale usługowe

Własność hipoteczna,
indywidualne ogrzewanie
Jeszcze w tym roku !!!

Skorzystaj z ulgi budowlanej

KAMBUD spółka z o.o. Tel. (0-81) 44-11-222, www.kambud.swidnik.com.pl
20-029 Lublin, ul. M. C. Skłodowskiej 3 (budynek NOT).